



Individuálna výročná správa

Obec Rad

za rok 2020

.....
Mária Mozsárová
starosta obce

Obsah

| | |
|---|----|
| 1. Úvodné slovo starostu obce | 2 |
| 2. Identifikačné údaje obce | 3 |
| 3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov | 3 |
| 4. Poslanie, vízie, ciele..... | 3 |
| 5. Základná charakteristika obce..... | 4 |
| 5.1. Geografické údaje..... | 4 |
| 5.2. Demografické údaje..... | 4 |
| 5.3. Ekonomické údaje | 4 |
| 5.4. Symboly obce | 4 |
| 5.5. História obce..... | 5 |
| 6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie) | 5 |
| 6.1. Výchova a vzdelávanie | 5 |
| 6.2. Zdravotníctvo..... | 5 |
| 6.3. Sociálne zabezpečenie | 5 |
| 7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva | 6 |
| 7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2020 | 6 |
| 7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2020 | 7 |
| 7.3. Rozpočet na roky 2021-2023 | 8 |
| 8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva | 8 |
| 8.1. Majetok..... | 8 |
| 8.2. Zdroje krytia | 9 |
| 8.3. Pohľadávky..... | 9 |
| 8.4. Záväzky | 9 |
| 9. Hospodársky výsledok za 2020 – vývoj nákladov a výnosov | 10 |
| 10. Ostatné dôležité informácie..... | 11 |
| 10.1. Prijaté granty a transfery | 11 |
| 10.2. Poskytnuté dotácie | 11 |
| 10.3. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia | 11 |
| 10.4. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená..... | 11 |

1. Úvodné slovo starostu obce

Výročná správa Obce RAD za rok 2020, ktorú Vám predkladám, poskytuje reálny pohľad na činnosť obce a dosiahnuté výsledky v uplynulom roku.

Pri skončení kalendárneho a účtovného roka ku každej organizácii neodmysliteľne patrí dôkladné zhodnotenie bežnej a ekonomickej činnosti. Posúdiť kvalitu odvedenej práce však samozrejme môžu najlepšie iba občania. V posledných rokoch spoločenská, ekonomická a sociálna situácia prináša každodenne veľa problémov, pre organizácie, firmy a v neposlednom rade aj pre ľudí. Zmierniť túto situáciu môžeme ak si budeme navzájom vychádzať v ústrety samozrejme v rámci svojich možnosti a schopností, aby sme vytvorili pekné, pokojné a šťastné podmienky pre život v našej dedine.

Obec RAD v sledovanom období plnila úlohy vyplývajúce z právnych noriem na zabezpečenie originálnych samosprávnych kompetencií a kompetencií obce na prenesený výkon štátnej správy podľa schváleného rozpočtu obce a jeho úprav v priebehu roka. Plnenie úloh bolo do značnej miery limitované objemom finančných prostriedkov, ktorými obec disponuje, či už ide o vlastné príjmy obce, prostriedky rezervného fondu alebo rôzne druhy poskytnutých transferov a grantov. Vďaka zodpovednej práci všetkých organizačných zložiek obce a v neposlednom rade dobrovoľníckej činnosti ochotných spoluobčanov sa plánované ciele podarilo plniť.

Touto cestou sa chcem poďakovať poslancom obecného zastupiteľstva, zamestnancom obce, aktivačným pracovníkom a všetkým tým, ktorí sa v minulom roku aktívne zapájali do činnosti v obci, mládeži i starším spoluobčanom.

Mária Mozsárová
starostka obce

2. Identifikačné údaje obce

| | |
|------------------------|--|
| Názov: | OBEC Rad |
| Sídlo: | Hlavná 95/10, 07637, Rad |
| IČO: | 00331872 |
| Štatutárny orgán obce: | Mária Mozsárová, starostka obce |
| Telefón: | 056/6282 364 |
| E-mail: | ocurad@centrum.sk |
| Webová stránka: | www.obecrad.sk |

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

| | |
|---------------------------|---|
| Starosta obce: | Mária Mozsárová |
| Zástupca starostu obce: | Juraj Makkai |
| Prednosta obecného úradu: | |
| Hlavný kontrolór obce: | Ing. Oliver Kiss |
| Obecné zastupiteľstvo: | Ján Buhaj, Ladislav Deák, Juraj Makkai, Andrea Pankovicsová, Szabolcs Pankovics, Bc. Tímea Terebešiová, Diana Zselenáková |
| Komisie: | Finančná komisia, Sociálna komisia, Kultúrna komisia, Komisia ochranu verejného poriadku |
| Obecný úrad: | Mgr. Annamária Dóčová, Valéria Soványová |

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce: Starostlivosť o rozvoj obce a obyvateľov

Vízie obce: Zvýšená kvalita života občanov

Ciele obce: Zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce, sociálnej, kultúrnej a environmentálnej stránke. Zachovávať kultúrne dedičstvo.

5. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce : Obec Rad je na ľavom brehu Latorice v Hornom Bodroží,
súradnice: 48°27'51''S 21°51'28''V

Susedné mestá a obce : Vajdáccka

Celková rozloha obce : 6,79 km² (679 ha)

Nadmorská výška : 104 m n.m.

5.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 81,3 obyv./km²

Národnostná štruktúra : slovenská 26%, maďarská 73%

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu :
rímsko-katolícka 59,3 %, grécko-katolícka 21,9%

5.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci :

Nezamestnanosť v okrese : 10,55%

5.4. Symboly obce

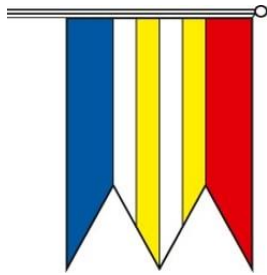
Erb obce:



Blazón erbu

V červenom štíte na modrej zvlnenej vodnej hladine zlatý čln na prove so zlatou vpravovejúcou zástavou na striebornej žrdi, v ňom sediaci striebroodetý zlatovlasý muž v striebornom klobúku so strieborným veslom v rukách, za člnom vľavo vyrastá zlatá vŕba so šiestimi listnatými prútmi.

Vlajka obce:



Vlajka má podobu šiestich pozdĺžnych pruhov červeného, žltého, bieleho, žltého, bieleho, modrého v pomere 2:1:1:1:1:2. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zostrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

5.5. História obce

Prvé písomné zmienky pochádzajú z roka 1319. Od roka 1438 Obec mala postavený kamenný kostol bez veže, čo je už minulosťou. Obec sa dostala do rúk viacerých majiteľov resp. vlastníkov a to napr. Csebiovci, Pálovci a Csékiovci. Avšak v 16. storočí sa objavili znovu noví majitelia a to: Gerendi László, Bodó Zsófia, Eodonfi Péter a potom rodina Radiovcov, ktorí svoje meno prevzali s názvu Obce. Na konci storočia však prevzali vlastníctvo do rúk veľkopáni Sóss András a Melith Pál. V roku 1637 Melith György zriadil Františkánsky kláštor s kostolom na mieste kde sa teraz nachádza naša fara. V roku 1710 kláštor sa takmer zničil a príčinou boli vojny kurúcov. Stákle nepokojem, napredovanie reformácie, ako aj pôvodne prinútili minoritov, aby sa presťahovali na bezpečné miesto a preto sa kláštor v roku 1753 presťahoval na druhú stranu rieky Latorica do Brehova. Neskôr sa majiteľmi obce stanú rodina Meczner, rodina Bencsik a ďalšie rodiny. V roku 1822 bol postavený rímsko-katolícky kostol, ktorý je dnes uznávanou kultúrnou pamiatkou a je dominantnou stavbou obce.

6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Materská škola poldenná prevádzka s vyučovacím jazykom maďarským

6.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci neposkytuje.

6.3. Sociálne zabezpečenie

V obci neexistuje Zariadenie sociálnych služieb.

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2020. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2020 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2020.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2019 uznesením č. 57/2019

Rozpočet bol zmenený jedenkrát:

- prvá zmena schválená dňa 23.06.2020 uznesením č. 9/2020.

7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2020

| | Schválený rozpočet | Schválený rozpočet po poslednej zmene | Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2020 | % plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov |
|------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|--|--|
| Príjmy celkom | 220 600,00 | 212 420,00 | 240 646,66 | 113,29 |
| z toho : | | | | |
| Bežné príjmy | 193 600,00 | 185 420,00 | 205 532,34 | 110,85 |
| Kapitálové príjmy | 10 000,00 | 10 000,00 | 10 044,32 | 100,44 |
| Finančné príjmy | 17 000,00 | 17 000,00 | 25 070,00 | 147,47 |
| Príjmy RO s právnou subjektivitou | | | | |
| Výdavky celkom | 220 600,00 | 212 420,00 | 237 084,61 | 111,61 |
| z toho : | | | | |
| Bežné výdavky | 190 300,00 | 182 120,00 | 209 382,57 | 114,97 |
| Kapitálové výdavky | 30 300,00 | 30 300,00 | 27 702,04 | 91,43 |
| Finančné výdavky | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Výdavky RO s právnou subjektivitou | | | | |
| Rozpočet obce | 0,00 | 0,00 | 3562,05 | |

Výška príjmov a výdavkov v roku 2020 bola ovplyvnená v dôsledku pandémie ochorenia COVID - 19.

V roku 2020 plnenie príjmov vo významnej miere ovplyvnili príjmy :

- v bežnom rozpočte príjmy:
- podielové dane, ktoré predstavovali zníženie oproti roku 2019 vo výške 11 816,00 €
- v kapitálovom rozpočte príjmy:
- vo finančných operáciách príjmy z návratných zdrojov financovania:

- prijatá návratná finančná výpomoc z MF SR vo výške 8070,00 EUR

V roku 2020 čerpanie výdavkov vo významnej miere ovplyvnili výdavky :

- v bežnom rozpočte v súvislosti s pandémiou COVID - 19 výdavky na obstaranie :

- rúšok, oblekov, ochranných štítov, okuliarov, respirátorov, rukavíc, dezinfekčných prostriedkov, dezinfekčných mydiel, dezinfekčných gélov, teplomerov, čistiacich prostriedkov vo výške 2639,18 EUR.

7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2020

| Hospodárenie obce | Skutočnosť k 31.12.2020 v EUR |
|--|-------------------------------|
| Bežné príjmy spolu | 205 532,34 |
| z toho : bežné príjmy obce | 205 532,34 |
| bežné príjmy RO | 0,00 |
| Bežné výdavky spolu | 209 382,57 |
| z toho : bežné výdavky obce | 209 382,57 |
| bežné výdavky RO | 0,00 |
| Bežný rozpočet | -3 850,23 |
| Kapitálové príjmy spolu | 10 044,32 |
| z toho : kapitálové príjmy obce | 10 044,32 |
| kapitálové príjmy RO | 0,00 |
| Kapitálové výdavky spolu | 27 702,04 |
| z toho : kapitálové výdavky obce | 27 702,04 |
| kapitálové výdavky RO | 0,00 |
| Kapitálový rozpočet | -17 657,72 |
| Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu | -21 507,95 |
| Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu | 4 606,37 |
| Príjmové finančné operácie s výnimkou cudzích prostriedkov | 25 070,00 |
| Výdavkové finančné operácie s výnimkou cudzích prostriedkov | 0,00 |
| Rozdiel finančných operácií | 25 070,00 |
| PRÍJMY SPOLU | 240 646,66 |
| VÝDAVKY SPOLU | 237 084,61 |
| Hospodárenie obce | 3 562,05 |

Výška prebytku/schodku rozpočtového hospodárenia bola v roku 2020 ovplyvnená v dôsledku pandémie ochorenia COVID - 19.

7.3. Rozpočet na roky 2021-2023

| | Skutočnosť k 31.12.2020 | Rozpočet na rok 2021 | Rozpočet na rok 2022 | Rozpočet na rok 2023 |
|-----------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Príjmy celkom | 240 646,66 | 190 420,00 | 190 420,00 | 190 420,00 |
| z toho : | | | | |
| Bežné príjmy | 205 532,34 | 185 420,00 | 185 420,00 | 185 420,00 |
| Kapitálové príjmy | 10 044,32 | | | |
| Finančné príjmy | 25 070,00 | 5 000,00 | 5 000,00 | 5 000,00 |
| Príjmy RO s právnou subjektivitou | | | | |

| | Skutočnosť k 31.12.2020 | Rozpočet na rok 2021 | Rozpočet na rok 2022 | Rozpočet na rok 2023 |
|------------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| Výdavky celkom | 237 084,61 | 190 420,00 | 190 420,00 | 190 420,00 |
| z toho : | | | | |
| Bežné výdavky | 209 382,57 | 185 420,00 | 185 420,00 | 185 420,00 |
| Kapitálové výdavky | 27 702,04 | 5 000,00 | 5 000,00 | 5 000,00 |
| Finančné výdavky | 0,00 | | | |
| Výdavky RO s právnou subjektivitou | | | | |

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1. Majetok

| Názov | Skutočnosť k 31.12.2019 | Skutočnosť k 31.12.2020 |
|---|----------------------------|----------------------------|
| Majetok spolu | 778 245,08 | 785 922,39 |
| Neobežný majetok spolu | 729 481,52 | 760 568,90 |
| z toho : | | |
| Dlhodobý nehmotný majetok | 0,00 | 0,00 |
| Dlhodobý hmotný majetok | 607 541,46 | 638 628,84 |
| Dlhodobý finančný majetok | 121 940,06 | 121 940,06 |
| Obežný majetok spolu | 48 763,56 | 25 353,49 |
| z toho : | | |
| Zásoby | 0,00 | 0,00 |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS | 0,00 | 0,00 |
| Dlhodobé pohľadávky | 0,00 | 0,00 |
| Krátkodobé pohľadávky | 7179,78 | 7721,70 |
| Finančné účty | 41 583,78 | 17 631,79 |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh. | 0,00 | 0,00 |
| Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát. | 0,00 | 0,00 |
| Časové rozlíšenie | 0,00 | 0,00 |

8.2. Zdroje krytia

| Názov | Skutočnosť k 31.12.2019 | Skutočnosť k 31.12.2020 |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Vlastné imanie a záväzky spolu | 778 245,08 | 785 922,39 |
| Vlastné imanie | 751 385,87 | 662 791,77 |
| z toho : | | |
| Oceňovacie rozdiely | 0,00 | 0,00 |
| Fondy | 0,00 | 0,00 |
| Výsledok hospodárenia | 751 385,87 | 662 791,77 |
| Záväzky | 26 859,21 | 20 699,97 |
| z toho : | | |
| Rezervy | 600,00 | 600,00 |
| Zúčtovanie medzi subjektami VS | 12 667,81 | 1033,86 |
| Dlhodobé záväzky | 89,63 | 35,01 |
| Krátkodobé záväzky | 13 501,77 | 10 961,10 |
| Bankové úvery a výpomoci | 0,00 | 8070,00 |
| Časové rozlíšenie | 0,00 | 102 430,65 |

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- prijatých návratných finančných výpomoci z MF SR.

8.3. Pohľadávky

| Pohľadávky | Zostatok k 31.12 2019 | Zostatok k 31.12 2020 |
|---------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Pohľadávky do lehoty splatnosti | | |
| Pohľadávky po lehote splatnosti | | |

8.4. Záväzky

| Záväzky | Zostatok k 31.12 2019 | Zostatok k 31.12 2020 |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Záväzky do lehoty splatnosti | 13 501,77 | 12 334,20 |
| Záväzky po lehote splatnosti | 0,00 | 0,00 |

9. Hospodársky výsledok za 2020 – vývoj nákladov a výnosov

| Názov | Skutočnosť k 31.12.2019 | Skutočnosť k 31.12.2020 |
|---|----------------------------|----------------------------|
| Náklady | | |
| 50 – Spotrebované nákupy | 36 798,53 | 36 621,65 |
| 51 – Služby | 26 341,26 | 23 206,36 |
| 52 – Osobné náklady | 132 820,52 | 135 328,56 |
| 53 – Dane a poplatky | 0,00 | 0,00 |
| 54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť | 0,00 | 600,00 |
| 55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia | 2 677,00 | 7 906,87 |
| 56 – Finančné náklady | 981,30 | 1473,60 |
| 57 – Mimoriadne náklady | 0,00 | 295,40 |
| 58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov | 600,00 | 600,00 |
| 59 – Dane z príjmov | 0,00 | 0,00 |
| Výnosy | | |
| 60 – Tržby za vlastné výkony a tovar | 253,28 | 2 011,42 |
| 61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb | 0,00 | 0,00 |
| 62 – Aktivácia | 0,00 | 0,00 |
| 63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov | 177 923,97 | 26 000,19 |
| 64 – Ostatné výnosy | 1 664,81 | 5 697,00 |
| 65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia | 600,00 | 3 200,00 |
| 66 – Finančné výnosy | 0,00 | 0,00 |
| 67 – Mimoriadne výnosy | 0,00 | 0,00 |
| 69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC | 122 085,14 | 174 345,37 |
| Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/ | 102 308,59 | 5 221,54 |

Hospodársky výsledok /kladný, záporný/ v sume 5 221,54 EUR bol zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

10. Ostatné dôležité informácie

10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2020 obec prijala nasledovné granty a transfery:

| Poskytovateľ | Účelové určenie grantov a transferov | Suma prijatých prostriedkov v EUR |
|--------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Okresný úrad, Trebišov | Na Regob | 170,61 |
| Okresný úrad, Trebišov | Na register adries | 22,80 |
| Okresný úrad, Trebišov | Na voľby | 2202,92 |
| Okresný úrad, Trebišov | Na CO | 119,99 |
| Okresný úrad, Trebišov | Na životné prostredie | 49,11 |
| Ministerstvo dopravy, BA | Na úsek dopravy | 22,33 |
| ÚPSVaR, Trebišov | Na projekty uchádzačov o zamestn. | 11 895,62 |
| ÚPSVaR, Trebišov | Hmotná núdza | 4966,60 |
| ÚPSVaR, Trebišov | Na stravné pre detí MŠ | 806,40 |
| ÚPSVaR, Trebišov | Na škol. potreby pre detí MŠ | 16,60 |
| Okresný úrad, Košice | Na výchovu a vzdel.detí MŠ | 466,00 |
| ŠÚSR | SODB | 1868,00 |

10.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2020 obec prijala nasledovné granty a transfery v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID - 19 :

| Poskytovateľ | Účelové určenie grantov a transferov | Suma prijatých prostriedkov v EUR |
|-----------------------|---|-----------------------------------|
| Okresný úrad Trebišov | Dezinfekčné prostriedky, ochranné pomôcky | 2 328,44 |

10.3. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

10.4. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

a) Obec nevedie súdny spor.

b) Pandémia ochorenia COVID - 19, ktorá významne negatívne ovplyvňuje hospodárenia obce: Na konci roku 2019 sa prvýkrát objavili správy z Číny týkajúce sa COVID-19 (Coronavirus). V prvých mesiacoch roku 2020 sa vírus rozšíril do celého sveta a negatívne ovplyvnil mnoho krajín. Situácia sa neustále mení, zdá sa, že negatívny vplyv na svetový obchod, na firmy aj

na jednotlivcov môže byť vážnejší, ako sa pôvodne očakávalo. Uvedené negatívne vplyvy majú v roku 2020 za následok zníženie príjmov z podielových daní oproti odhadom, na základe ktorých bol zostavený rozpočet, čo malo vplyv na potrebu úpravy rozpočtu s následným obmedzením určitých plánovaných aktivít a za určitých podmienok aj zhoršenie ukazovateľov zadĺženosti. Pretože sa situácia stále vyvíja, vedenie účtovnej jednotky si nemyslí, že je možné poskytnúť kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na účtovnú jednotku.

Vypracovala: Mgr. Annamária Dóčová

Schválil: Mária Mozsárová

V Rade dňa 30.11.2021.

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke